



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО для Азии и Тихого океана

**Тридцать седьмая сессия**

**Коломбо, Шри-Ланка**

**31 января – 2 февраля 2024 года и 19–22 февраля 2024 года**

**Заявление представителя  
консультативного совещания с гражданским обществом**

1. Добрый день всем вам! Меня зовут Анука де Сильва, я живу в Шри-Ланке. Сегодня я выступаю от имени примерно 100 представителей гражданского общества из 18 стран, принадлежащих к 65 организациям и движениям национального и регионального уровня, которые приняли участие в состоявшемся 23–24 января 2024 года (в виртуальном формате) консультативном совещании с организациями гражданского общества (ОГО) по вопросу подготовки материалов ОГО для 37-й сессии Региональной конференции для Азии и Тихого океана (РКАТО). Мы представляем мелкие семейные фермерские хозяйства и сельскохозяйственных рабочих, безземельных крестьян, сельских женщин и молодежь, рыбаков, жителей лесных районов, скотоводов и пастухов, коренные народы, городскую бедноту, потребителей и НПО.

2. Пока общество не начнет бороться с носящими структурный характер глубинными причинами нищеты и неравенства, провозглашенный в Повестке дня на период до 2030 года принцип "никто не должен остаться без внимания" так и останется пустыми словами. Мелкие производители продовольствия, семейные хозяйства и их сообщества кормят от 70 до 80 процентов населения планеты, но при этом они больше других уязвимы в плане социальной и экономической маргинализации и даже абсолютного голода. Общины рыбаков, занятых маломасштабным промыслом, постоянно сталкиваются с проблемами, угрожающими их выживанию, и это при том, что рыболовство и связанная с ним промышленность являются важнейшим дополнительным источником занятости, средств к существованию и дохода для значительной доли малоимущего населения региона.

3. С началом зеленой революции в 1960-х годах в Азию пришли не обеспечивающие устойчивости методы ведения сельского хозяйства, которые до сих пор наносят серьезный вред женщинам и мужчинам – мелким фермерам и производителям продовольствия, сказываются на нашем здоровье и окружающей нас среде. Неолиберализм в политике и индустриализация аграрного сектора ведут к истощению природных ресурсов, а все доходы и вся сила концентрируются в руках всего лишь нескольких транснациональных корпораций. Неработоспособность системы, где прибыль важнее людей, доказывают многочисленные кризисы – продовольственный, климатический, экологический, кризис системы здравоохранения.

С этим и другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).

4. Наиболее серьезной угрозой для производства продовольствия стало изменение климата, которое принесло в регион суровые засухи и наводнения. На фоне не обеспечивающих устойчивости методов ведения сельского хозяйства и деградации биоразнообразия изменение климата сказалось на способности семейных хозяйств и крестьян производить продовольствие, что привело к отсутствию продовольственной безопасности.
5. Первым шагом к реальному восстановлению утратившей работоспособность системы должно стать коренное изменение парадигмы развития. Сегодня все усилия по обеспечению продовольственной безопасности сосредоточены на увеличении объемов производства – это нерациональный и потенциально опасный подход. Необходим радикальный сдвиг в сторону истинно целостной и устойчивой продовольственной системы. Мы уверены, что наравне с агропродовольственной системой, где главная роль отведена корпорациям, может существовать агроэкология, открывающая широкие возможности для мелких семейных хозяйств. Такой подход основан на принципах, обеспечивающих устойчивость и справедливость, и подкреплен знаниями в различных областях науки, что способствует построению устойчивой, справедливой и надежной агропродовольственной системы.
6. Масштабы и чрезвычайный характер климатического и экологического кризисов, усугубленных пандемией и кризисом в области охраны здоровья, требуют решительных мер, наращивания инвестиций, прогрессивного климатического законодательства, адекватных и адаптированных к местным условиям технологий, преодоления зависимости от ископаемых видов топлива и построения справедливого общества. Эту перспективу можно рассматривать как призыв к построению общества, которое обеспечит планете и ее населению должное уважение.
7. Консультативное совещание с ОГО рекомендует ФАО и его государствам-членам:
- a. Провести более широкий и глубокий анализ положения, сложившегося в области продовольственной безопасности, укрепить планирование и прогнозирование, в частности:
    - i. Обеспечить учет социально-экономических условий, в которых живут и работают производители продовольствия, фермеры, рыбаки и пастухи, а также учет положения в области земельных ресурсов и агробиоразнообразия.
    - ii. Рассмотреть последствия индустриализации, неолиберальной политики и консолидации корпораций с точки зрения уровня продовольственной безопасности в регионе, проанализировать глубинные причины нищеты, отсутствия продовольственной безопасности и недоедания в сельских районах.
    - iii. Принять во внимание фактические последствия изменений окружающей среды, появления новых и перспективных технологий, конкуренции в торговле, в частности затрагивающие нас, мелких производителей, сталкивающихся с серьезными проблемами.
  - b. В приоритетном порядке обеспечить расширение прав и возможностей семейных хозяйств, мелких фермерских хозяйств, рыбаков, жителей лесных районов, пастухов, скотоводов, коренных народов, для чего обеспечить удовлетворение их нужд, признать их потенциал, возможности, инновационные решения и растущую способность к действиям наших организаций, обеспечить расширение наших возможностей и наращивание потенциала, необходимого нам для взаимодействия с директивными органами и для удовлетворения социальных и экономических потребностей наших членов.
  - c. Способствовать осуществлению основанного на соблюдении прав подхода к преобразованию агропродовольственных систем с укреплением невосприимчивости к климатическим воздействиям, для чего принимать меры политического характера, которые: а) обеспечивают соблюдение прав и доступ к природным ресурсам – земельным, водным, лесным, а также к семенам; б) в рамках основанного на знаниях целостного системного подхода, предусматривающего укорачивание

производственно-сбытовых цепочек, повышение эффективности использования ресурсов, сокращение масштабов порчи продовольственной продукции и содействие обороту питательных веществ, способствуют внедрению методов агроэкологии и достижению продовольственного суверенитета; с) придают силу институтам наших организаций и кооперативов для укрепления нашего положения на рынке.

- d. Способствовать применению Добровольных руководящих принципов обеспечения устойчивого маломасштабного рыболовства в контексте продовольственной безопасности и искоренения бедности в целях преодоления последствий изменения климата, обеспечения большей устойчивости и укрепления источников средств к существованию рыбаков, занятых в маломасштабном промысле, в том числе представляющих коренные народы, на справедливой и равноправной основе.
- e. Утвердить и осуществить структурные мероприятия в рамках инициативы "Единое здоровье", включая программы обеспечения самостоятельности общин, преобразование системы распространения знаний с приданием ей более горизонтального характера, что обеспечит непосредственный обмен знаниями между фермерами, создание условий для коллективных действий, реформирование государственной политики в интересах перехода к агроэкологическим методам ведения сельского хозяйства и обеспечение государственного финансирования жизненно важной общинной инфраструктуры, без которой не могут существовать местные продовольственные системы.
- f. Способствовать непосредственному доступу фермеров к финансам через фермерские организации и кооперативы, что позволит нарастить и расширить масштабы применения соответствующих широко востребованных инновационных подходов в вопросах обеспечения прав владения и пользования природными ресурсами, агроэкологии, местных и традиционных культур, укорачивания производственно-сбытовых цепочек, исследований, проводимых с широким участием, общинных систем поиска инновационных решений и распространения знаний, где роль лидеров принадлежит фермерам, а также в вопросах поддержания мира в общинах.
- g. Чтобы обеспечить учет гендерной и молодежной проблематики, при реализации политических мер и осуществлении программ преобразования агропродовольственных систем и укрепления невосприимчивости к климатическим воздействиям обеспечивать равноправие женщин и молодежи и создавать для них справедливые возможности.

8. Мы, организации семейных фермерских хозяйств, рыбаков, жителей лесных районов, скотоводов, коренных народов и гражданского общества, как и прежде, твердо намерены взаимодействовать с ФАО и ее государствами-членами в вопросах построения справедливой, здоровой, обеспечивающей нас питательной пищей, жизнестойкой продовольственной системы, призванной стать источником достоинства и самоуважения наших организаций и их членов.

9. Благодарю за внимание!